

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 april 2000

WETSONTWERP

houdende instemming met de
Overeenkomst tussen het Koninkrijk België,
het Groothertogdom Luxemburg en
het Koninkrijk der Nederlanden
ter uitvoering van het Europees Verdrag
inzake sociale zekerheid van 14 december
1972, met de Bijlage bij de Overeenkomst
en met de Administratieve Schikking voor
de toepassing van de Overeenkomst, gedaan
te Brussel op 24 juni 1996

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat:

2-381 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

27 april 2000.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 avril 2000

PROJET DE LOI

portant assentiment à
l'Accord entre le Royaume de Belgique,
le Grand-Duché de Luxembourg et le
Royaume des Pays-Bas pris en exécution
de la Convention européenne de sécurité
sociale du 14 décembre 1972, à l'Annexe
à l'Accord et à l'Arrangement
administratif pour l'application
de l'Accord, faits à
Bruxelles le 24 juin 1996

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT

Documents précédents:

Documents du Sénat:

2-381 - 1999/2000:

Nº 1: Projet de loi.

Nº 2: Rapport.

Nº 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

27 avril 2000.

AGALEV-ECOLO	:	Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de lutttes originales)
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone - Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 50 0000/000	:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)	HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	:	Beknopt Verslag	CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Plenum	PLEN : Séance plénière
COM	:	Commissievergadering	COM : Réunion de commission

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen:</i>		<i>Commandes:</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel.: 02/549 81 60		Tél.: 02/549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail: alg.zaken@de.Kamer.be		e-mail: aff.generales@laChambre.be	

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden ter uitvoering van het Europees Verdrag inzake sociale zekerheid van 14 december 1972, de Bijlage bij de Overeenkomst en de Administratieve Schikking voor de toepassing van de Overeenkomst, gedaan te Brussel op 24 juni 1996, zullen volkomen gevolg hebben.

Brussel, 27 april 2000.

De voorzitter van de Senaat,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas pris en exécution de la Convention européenne de sécurité sociale du 14 décembre 1972, l'Annexe à l'Accord et l'Arrangement administratif pour l'application de l'Accord, faits à Bruxelles le 24 juin 1996, sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 27 avril 2000.

Le président du Sénat,

Armand DE DECKER.

*Voor de griffier van de Senaat,
De adjunct-griffier,*

*Pour le greffier du Sénat,
Le greffier adjoint,*

Georges BRION.